

Ethernet I/O-Modul MSXE-1701

- Zubehör/Accessories/Accessoires -



In diesem Dokument finden Sie das komplette Zubehör für das Ethernet-E/A-Modul
 Please find the complete accessories for the Ethernet I/O module in this document
 Veuillez trouver dans ce document les accessoires pour le module Ethernet E/S :


MSX-E1701



| Seite /Page | Zubehör | Accessories | Accessoires |
|----------------|----------------------------------|------------------------------------|---|
| <u>1-2</u> | <u>Montage</u> | <u>Mounting</u> | <u>Montage</u> |
| <u>2</u> | <u>Schutzabdeckung</u> | <u>Protection cap</u> | <u>Bouchon de protection</u> |
| <u>3-4</u> | <u>Stromversorgungskabel</u> | <u>Current supply cable</u> | <u>Câble d'alimentation</u> |
| <u>5-6</u> | <u>Trigger-/Synchrokabel</u> | <u>Trigger/Synchro cable</u> | <u>Câble Trigger/Synchro</u> |
| <u>7-8</u> | <u>Ethernetkabel</u> | <u>Ethernet cable</u> | <u>Câble Ethernet</u> |
| <u>9</u> | <u>Peripherie-Anschlusskabel</u> | <u>Peripheral connection cable</u> | <u>Câble de connexion pour périphérique</u> |


| Montage | Mounting | Montage |
|--|--|--|
| MX-Rail Hutschienenmontage für MSX-E1701 | MX-Rail DIN rail mounting for MSX-E1701 | MX-Rail Montage Rail DIN pour MSX-E1701 |
| 2 solide Aluminium Hutschienenhalterungen mit Schraubensatz zur Befestigung der MSX-E1701 Module auf der Hutschiene | 2 solid aluminium DIN rail fixings with screw set for fixing the MSX-E1701 modules on the DIN rail | Set de deux fixations en aluminium pour montage sur rail DIN des modules MSX-E1701 - avec vis de montage |



Ethernet I/O-Modul MSX-E1701 – Zubehör/Accessories/Accessoires

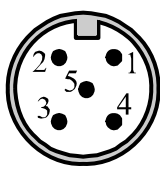
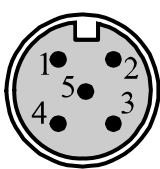
| MX-Screw Montagesatz für MSX-E1701 | MX-Screw Mounting set for MSX-E1701 | MX-Screw Kit fixation pour MSX-E1701 |
|---|--|---|
| 4 Winkelhalterungen mit Schraubensatz zur Befestigung der MSX-E1701 Module direkt an Geräten und Maschinen | 4 angle mountings with screw set for attaching the MSX-E1701 modules directly to devices and machines | Set de quatre équerres de fixation pour montage direct des modules MSX-E1701 sur une machine - avec vis de montage |
|  | | |


| Schutzabdeckung | Protection cap | Bouchon de protection |
|--|---|---|
| PCMX-10 Schutzabdeckung für MSX-E1701 | PCMX-10 Protection cap for the MSX-E1701 | PCMX-10 Bouchon de protection pour MSX-E1701 |
| Schutzkappe für M12 Dose auf der MSX-E1701 (für Ethernet, Trigger/Synchro, Power) | Protection cap for M12 connector on the MSX-E1701 (for Ethernet, Trigger/Synchro, Power) | Bouchon de protection pour connecteurs M12 sur MSX-E1701 (pour Ethernet, Trigger/Synchro, Power) |
|  | | |
| PCMX-12 Schutzabdeckung für MSX-E1701 | PCMX-12 Protection cap for the MSX-E1701 | PCMX-12 Bouchon de protection pour MSX-E1701 |
| Schutzkappe für M23 Dose auf der MSX-E1701 (für Funktion Zähler) | Protection cap for M23 connector on the MSX-E1701 (for counter function) | Bouchon de protection pour connecteurs M23 sur MSX-E1701 (pour compteur) |
|  | | |
| PCMX-13 Schutzabdeckung für MSX-E370x | PCMX-13 Protection cap for the MSX-E370x | PCMX-13 Bouchon de protection pour MSX-E370x |
| Schutzkappe für M12 Dose auf der MSX-E1701 (für Digitalfunktion) | Protection cap for M12 connector on the MSX-E1701 (for digital function) | Bouchon de protection pour connecteurs M12 sur MSX-E1701 (pour fonction digitale) |
|  | | |

| Stromversorgungskabel für MSX-E1701 | Current supply cable for MSX-E1701 | Câble d'alimentation pour MSX-E1701 |
|--|---|--|
| CMX-20 Power Kab. M12 Kabeldose, 1,5 m Kabel, offenes Ende | CMX-20 Power cable M12 connector, 1.5m cable, open end | CMX-20 Câble alim connecteur M12, câble 1,5m, coté ouvert |
| Stromversorgungskabel für MSX-E1701 , M12 /5-pol. Kabeldose, geschirmtes Kabel, Länge 1,5 m , ein offenes Kabelende. Biegeradius: 59 mm. Schutzart IP 65 | Current supply cable for MSX-E1701 , M12/5-pin female cable box, shielded cable, length 1.5 m , open cable end. Bending radius: 59 mm Degree of protection IP 65 | Câble d'alimentation pour MSX-E1701 , connecteur femelle M12/5 broches, câble blindé, longueur 1,5 m , ouvert d'un coté. Rayon de courbure : 59 mm Degré de protection IP 65 |
|  | | |
| CMX-21 Power Kab. M12 Kabeldose, 3 m Kabel, offenes Ende | CMX-21 Power cable M12 connector, 3 m cable, open end | CMX-21 Câble alim connecteur M12, longueur 3 m, coté ouvert |
| Wie CMX-20, Länge 3 m | Like CMX-20, length 3 m | Comme CMX-20, longueur 3 m |
| CMX-22 Power Kab. M12 Kabeldose, 5 m Kabel, offenes Ende | CMX-22 Power cable M12 connector, 5 m cable, open end | CMX-22 Câble alim connecteur M12, longueur 5 m, coté ouvert |
| Wie CMX-20, Länge 5 m | Like CMX-20, length 5 m | Comme CMX-20, longueur 5 m |
| CMX-23 Power Kab. M12 Kabeldose, 10 m Kabel, offenes Ende | CMX-23 Power cable M12 connector, 10 m cable, open end | CMX-23 Câble alim connecteur M12, longueur 10 m, coté ouvert |
| Wie CMX-20, Länge 10 m | Like CMX-20, length 10 m | Comme CMX-20, longueur 10 m |
| CMX-29 Power Kab. M12 Kabeldose, offenes Kabel Ende | CMX-29 Power cable M12 connector, open cable end | CMX-29 Câble alim connecteur M12, câble avec un coté ouvert |
| Wie CMX-20, Länge und Preis auf Anfrage | Like CMX-20, length and price on request | Comme CMX-20, longueur et prix sur demande |
| CMX-30 Power Kab. zur Kaskadierung, 1,5 m | CMX-30 Cascadable power cable, 1.5 m | CMX-30 Câble alim. « cascade », 1,5 m |
| Stromversorgungskabel für MSX-E1701 , M12 /5-pol. Kabeldose, geschirmtes Kabel, Länge 1,5 m , M12 /5-pol. Kabelstecker. Biegeradius: 59 mm Schutzart IP 65. Zur Kaskadierung zweier MSX-E1701 | Current supply cable for MSX-E1701 , M12/5-pin female cable box, shielded cable, length 1.5 m , M12/5-pin male cable box. Bending radius: 59 mm Degree of protection IP 65. For cascading two MSX-E1701 | Câble d'alimentation pour MSX-E1701 , connecteur femelle M12/5 broches, câble blindé, longueur 1,5 m , connecteur mâle M12/5 broches. Rayon de courbure: 59 mm. Degré de protection IP 65. Permet de cascader 2 boîtiers MSX-E1701 |




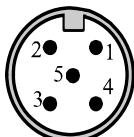
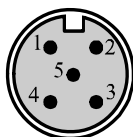
| | | |
|--|--|---|
| CMX-31 Power Kab. zur Kaskadierung, 3 m | CMX-31 Cascadable power cable, 3 m | CMX-31 Câble alim. « cascade », 3 m |
| Wie CMX-30, Länge 3 m | Like CMX-30, length 3 m | Comme CMX-30, longueur 3 m |
| CMX-32 Power Kab. zur Kaskadierung, 5 m | CMX-32 Cascadable power cable, 5 m | CMX-32 Câble alim. « cascade », 5 m |
| Wie CMX-30, Länge 5 m | Like CMX-30, length 5 m | Comme CMX-30, longueur 5 m |
| CMX-38 Power Kab. zur Kaskadierung, 0,6 m | CMX-38 Cascadable power cable, 0,6 m | CMX-38 Câble alim. « cascade », 0,6 m |
| Wie CMX-30, Länge 0,6 m | Like CMX-30, length 0.6 m | Comme CMX-30, longueur 0,6 m |
| CMX-39 Power Kab. zur Kaskadierung | CMX-39 Cascadable power cable | CMX-39 Câble alim. « cascade » |
| Wie CMX-30, Länge und Preis auf Anfrage | Like CMX-30, length and price on request | Comme CMX-30, longueur et prix sur demande |

| | Power Input | Power Output | Farbe/Colour |
|-----|---|---|--------------------|
| Pin | 5-pin M12 | 5-pin M12 | |
| 1 | 24 V | 24 V | Braun/Brown/Marron |
| 2 | 24 V | 24 V | Weiß/White/Blanc |
| 3 | Ground | Ground | Blau/Blue/Bleu |
| 4 | Ground | Ground | Schwarz/Black/Noir |
| 5 | Shield | Shield | Grau/Gray/Cris |
| | Power Input  | Power Output  | |


| Triggerkabel für MSX-E1701 | Trigger cable for MSX-E1701 | Câble pour trigger pour MSX-E1701 |
|--|--|--|
| CMX-40 Trigger/Synchro. Kab. M12 Kabeldose, 1,5 m Kabel, offenes Ende | CMX-40 Trigger/Synchro. cable M12 connector, 1.5 m cable, open end | CMX-40 Câble Trigger/Synchro, connecteur M12, câble 1,5 m, coté ouvert |
| Triggerkabel für MSX-E1701 , M12 /5-pol. Kabeldose, geschirmtes Kabel, Länge 1,5 m , ein offenes Kabelende. Biegeradius: 59 mm Schutzart IP 65 | Trigger cable for MSX-E1701 , M12/5-pin female cable box, shielded cable, length 1.5 m , open cable end. Bending radius: 59 mm Degree of protection IP 65 | Câble de synchronisation/trigger pour MSX-E1701 , Connecteur femelle M12/5 broches, câble blindé, longueur 1,5 m , ouvert d'un coté. Rayon de courbure : 59 mm Degré de protection IP 65 |
|  | | |
| CMX-41 Trigger/Synchro. Kab. M12 Kabeldose, 3 m Kabel, offenes Ende | CMX-41 Trigger/Synchro. cable M12 connector, 3 m cable, open end | CMX-41 Câble Trigger/Synchro, connecteur M12, câble 3 m, coté ouvert |
| Wie CMX-40 , Länge 3 m | Like CMX-40 , length 3 m | Comme CMX-40 , longueur 3 m |
| CMX-42 Trigger/Synchro. Kab. M12 Kabeldose, 5 m Kabel, offenes Ende | CMX-42 Trigger/Synchro. cable M12 connector, 5 m cable, open end | CMX-42 Câble Trigger/Synchro, connecteur M12, câble 5 m, coté ouvert |
| Wie CMX-40 , Länge 5 m | Like CMX-40 , length 5 m | Comme CMX-40 , longueur 5 m |
| CMX-43 Trigger/Synchro. Kab. M12 Kabeldose, 10 m Kabel, offenes Ende | CMX-43 Trigger/Synchro. cable M12 connector, 10 m cable, open end | CMX-43 Câble Trigger/Synchro, connecteur M12, câble 10 m, coté ouvert |
| Wie CMX-40 , Länge 10 m | Like CMX-40 , length 10 m | Comme CMX-40 , longueur 10 m |
| CMX-49 Trigger/Synchro. Kab. M12 Kabeldose, offenes Ende | CMX-49 Trigger/Synchro. cable M12 connector, open end | CMX-49 Câble Trigger/Synchro, connecteur M12, coté ouvert |
| Wie CMX-40 , Länge und Preis auf Anfrage | Like CMX-40 , length and price on request | Comme CMX-40 , longueur et prix sur demande |


Ethernet I/O-Modul MSX-E1701 – Zubehör/Accessories/Accessoires


| | | |
|--|--|--|
| CMX-50 Trigger/Synchro Kaskadierungs Kab., 1,5 m | CMX-50 Trigger/Synchro cascading cable, 1.5 m | CMX-50 Cable « cascade » Trigger/Synchro, 1,5 m |
| Verbindungskabel für den Anschluss von Trigger/Synchro Signalen auf der MSX-E1701 , M12 /5-pol. Kabeldose auf M12 /5-pol. Kabelstecker, zur Kaskadierung der Trigger/ Synchro Signale zweier MSX-E1701 , geschirmtes Kabel, Länge 1,5 m . Biegeradius: 59 mm. Schutzart IP 65 | Connection cable for the trigger/synchro signals of the MSX-E1701 , M12/5-pin cable box on M12/5-pin cable connector, for cascading of the trigger/synchro signals of two MSX-E1701 , shielded cable, length 1.5 m . Bending radius: 59 mm Degree of protection IP 65 | Câble de connexion pour entrée de trigger/synchro pour MSX-E1701 Permet de cascader 2 boîtiers MSX-E1701 Fiche M12/connecteur 5 broches sur M12/connecteur mâle 5 broches, longueur 1,5 m . Rayon de courbure : 59 mm Degré de protection IP 65 |
| CMX-51 Trigger/Synchro Kaskadierungs Kab., 3 m | CMX-51 Trigger/Synchro cascading cable, 3 m | CMX-51 Cable Trigger/Synchro « cascade » , 3 m |
| Wie CMX-50 , Länge 3 m | Like CMX-50 , length 3 m | Comme CMX-50 , longueur 3 m |
|  | | |
| CMX-52 Trigger/Synchro Kaskadierungs Kab., 5 m | CMX-52 Trigger/Synchro cascading cable, 5 m | CMX-52 Cable Trigger/Synchro « cascade » , 5 m |
| Wie CMX-50 , Länge 5 m | Like CMX-50 , length 5 m | Comme CMX-50 , longueur 5 m |
| CMX-58 Trigger/Synchro Kaskadierungs Kab., 0,6 m | CMX-58 Trigger/Synchro cascading cable, 0.6 m | CMX-58 Cable Trigger/Synchro « cascade » , 0,6 m |
| Wie CMX-50 , Länge 0,6 m | Like CMX-50 , length 0.6 m | Comme CMX-50 , longueur 0,6 m |
| CMX-59 Trigger/Synchro Kaskadierungs Kab. | CMX-59 Trigger/Synchro cascading cable | CMX-59 Cable Trigger/Synchro « cascade » |
| Wie CMX-50 , Länge auf Anfrage | Like CMX-50 , length on request | Comme CMX-50 , longueur sur demande |

| | Trigger/Sync In | Trigger/Sync Out | Farbe/Colour | Paar |
|-----|---|--|--------------------|-------------|
| Pin | 5-pin M12 | 5-pin, M12 | | |
| 1 | Dig. input - | Dig. input - | Blau/Blue/Bleu | Adem-paar 1 |
| 2 | Dig. Input + | Dig. Input + | Weiß/White/Blanc | |
| 3 | Synchro + | Synchro + | Rot/Red/Rouge | Adem-paar 2 |
| 4 | Synchro - | Synchro - | Schwarz/Black/Noir | |
| 5 | Ground | Ground | Offen/open/ouvert | |
| | Trigger/Sync In  | Trigger/Sync Out  | | |

Ethernet I/O-Modul MSX-E1701 – Zubehör/Accessories/Accessoires

| Ethernetkabel für MSX-E1701 | Ethernet cable for MSX-E1701 | Câble Ethernet pour MSX-E1701 |
|--|--|---|
| CMX-60 Ethernet Kab., M12 D-kodiert auf RJ45, 2 m | CMX-60 Ethernet cable, M12 D-coded to RJ45, 2 m | CMX-60 Câble Ethernet, M12 D-codé sur RJ45, 2 m |
| Ethernet Kabel, für den Anschluss der MSX-E1701 an einen Ethernet Switch / bzw. Rechner (LAN 10/100), Modulseite M12 D-kodierter Kabelstecker, geschirmtes Kabel CAT5E, Gegenseite auf RJ45, Länge 2 m . Biegeradius: 32,5 mm Schutzart IP 65 | Ethernet cable, for the connection of the MSX-E1701 to an Ethernet switch or computer (LAN 10/100), module side M12 D-coded cable connector, shielded cable CAT5E, opposite side on RJ45, length 2 m . Bending radius: 32.5 mm Degree of protection IP 65 | Câble ethernet, pour la connexion du MSX-E1701 à un switch ou PC (LAN10/100), Connecteur mâle M12 codé D coté module, Cable blindé CAT5E, coté opposé RJ45, longueur 2 m . Rayon de courbure : 32,5 mm Degré de protection IP 65 |
|  | | |
| CMX-61 Ethernet Kab., M12 D-kodiert auf RJ45, 5 m | CMX-61 Ethernet cable, M12 D-coded to RJ45, 5 m | CMX-61 Câble Ethernet, M12 D-codé sur RJ45, 5 m |
| Wie CMX-60 , Länge 5 m | Like CMX-60 , length 5 m | Comme CMX-60 , longueur 5 m |
| CMX-62 Ethernet Kab., M12 D-kodiert auf RJ45, 10 m | CMX-62 Ethernet cable, M12 D-coded to RJ45, 10 m | CMX-62 Câble Ethernet, M12 D-codé sur RJ45, 10 m |
| Wie CMX-60 , Länge 10 m | Like CMX-60 , length 10 m | Comme CMX-60 , longueur 10 m |
| CMX-69 Ethernet IP 65, für MSX-E1701 | CMX-69 Ethernet cable MSX-E1701 | CMX-69 Câble Ethernet MSX-E1701 |
| Wie CMX-60 , Länge und Preis auf Anfrage | Like CMX-60 , length and price on request | Comme CMX-60 , longueur et prix sur demande |

| | | |
|---|--|--|
| CMX-70 Ethernet Kaskadierungs Kab., 2 m | CMX-70 Ethernet cascable cable, 2 m | CMX-70 Câble Ethernet « cascade », 2 m |
| Ethernetkabel, M12 D-kodierter Stecker auf M12 D-kodierter Stecker, zur Kaskadierung der Ethernet Signale zweier MSX-E1701 , geschirmtes Kabel CAT5E, Länge 2 m . Biegeradius: 32,5 mm Schutzart IP 65 | Ethernet cable, M12 D-coded connector on M12 D- coded connector, for cascading the Ethernet signals of two MSX-E1701 , shielded cable CAT5E, length 2 m . Bending radius: 32.5 mm Degree of protection IP 65 | Câble ethernet, Connecteur mâle M12 codé D sur connecteur mâle M12 codé D. Permet de cascader les signaux ethernet sur 2 boîtiers MSX-E1701 Câble blindé CAT5E, Longueur 2 m . Rayon de courbure : 32,5 mm Degré de protection IP 65 |
|  | | |
| CMX-71 Ethernet Kaskadierungs Kab., 5 m | CMX-71 Ethernet cascable cable, 5 m | CMX-71 Câble Ethernet « cascade », 5 m |
| Wie CMX-70 , Länge 5 m | Like CMX-70 , length 5 m | Comme CMX-70 , longueur 5 m |
| CMX-72 Ethernet Kaskadierungs Kab., 10 m | CMX-72 Ethernet cascable cable, 10 m | CMX-72 Câble Ethernet « cascade », 10 m |
| Wie CMX-70 , Länge 10 m | Like CMX-70 , length 10 m | Comme CMX-70 , longueur 10 m |
| CMX-78 Ethernet Kaskadierungs Kab., 1 m | CMX-78 Ethernet cascable cable, 1 m | CMX-78 Câble Ethernet « cascade », 1 m |
| Wie CMX-70 , Länge 0,6 m | Like CMX-70 , length 0.6 m | Comme CMX-70 , longueur 0,6 m |
| CMX-79 Ethernet Kaskadierungs Kab. | CMX-79 Ethernet cable cascable | CMX-79 Câble Ethernet « cascade » |
| Wie CMX-70 , Länge und Preis auf Anfrage | Like CMX-70 , length and price on request | Comme CMX-70 , longueur et prix sur demande |

| Peripherie-Anschlusskabel für MSX-E1701 | Peripheral connection cable for MSX-E1701 | Câble de connexion pour périphérique pour MSX-E1701 |
|--|--|---|
| CMX-81 Peripherie-Anschlusskabel für MSX-E1701, 3 m | CMX-81 Peripheral connection cable for MSX-E1701, 3 m | CMX-81 Câble de connexion pour périphérique pour MSX-E171, 3 m |
| Peripherie-Anschlusskabel für den Anschluss der MSX-E1701 an die Peripherie, M12, 5-pol. Kabelstecker, geschirmtes Kabel, 3 m, ein offenes Kabelende. Biegeradius: 59 mm. Schutzart IP 65 | Peripheral connection cable for connecting the MSX-E1701 to the peripheral, M12, 5-pol. cable connector, shielded cable, 3 m, open cable end. Bending radius: 59 mm. Degree of protection IP 65 | Câble de connexion pour périphérique pour MSX-E1701 , M12, connecteur mâle, 5 broches, câble blindé, 3 m, ouvert d'un côté. Rayon de courbure: 59 mm. Degré de protection IP 65 |
|  | | |